



Guía de bienvenida



UR
MEDICINE

GOLISANO
CHILDREN'S HOSPITAL

MEDICINE *of* THE HIGHEST ORDER

EL COMPROMISO DE ICARE

University of Rochester Medical Center está trabajando para ser el mejor: en atención clínica, investigación, educación, asociaciones con la comunidad y en la creación de un entorno agradable e inclusivo para todos.

Una de las formas más eficaces en las que podemos hacer esto es vivir acorde a los valores de **ICARE: Inclusión, integridad, compasión, responsabilidad, respeto y excelencia**. Nos indican el camino para ser “incluso mejores”.

Contenido

Bienvenida	2
Pautas para la familia y las visitas	3-6
Habitación y alimentos de su hijo	7-8
Lugares para las familias	9-11
Seguridad y protección	12-13
Equipo de atención de salud de su hijo	14-15
Traslado y regreso a casa	16-17

Para obtener información sobre cajeros automáticos (ATM, Automatic Teller Machine), farmacia, estacionamiento, comidas, la tienda de regalos y más, consulte el Directorio de servicios y recursos en la parte posterior de esta guía.



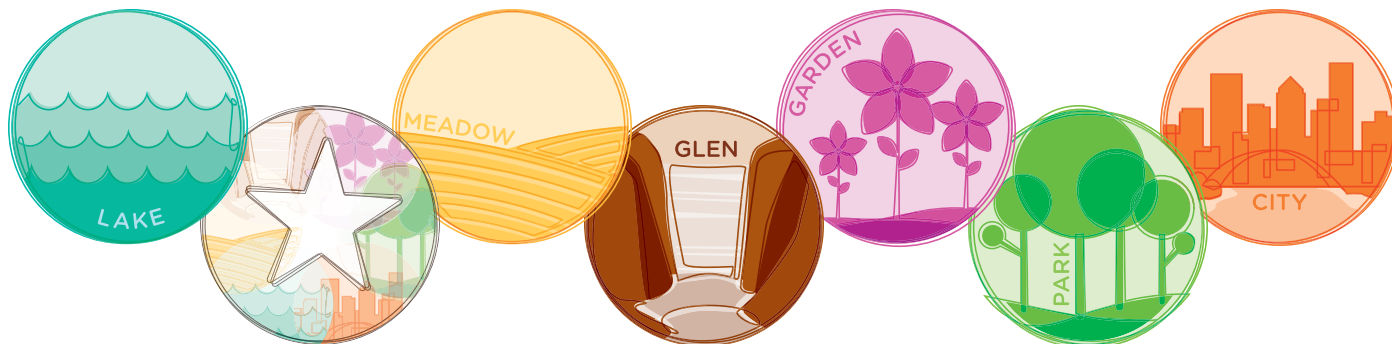
Bienvenido

Bienvenido a Golisano Children's Hospital. Estamos dedicados a entregar la mejor atención médica para niños y familias que cruzan nuestras puertas. Comprendemos que ir al hospital puede ser difícil para los pacientes y las familias. Durante este período, siéntase confiado al saber que su hijo está en buenas manos.

Publicamos esta guía para presentarle nuestro hospital. Responderá muchas de sus preguntas, pero nunca dude en llamar al 585-275-7520 para obtener más información.

Usted conoce mejor a su hijo, por lo que queremos que participe lo más posible en su atención y que nos entregue información que pueda ayudarnos a cuidar de él. Recibimos sus preguntas, comentarios y sugerencias para mejorar. Usted es una parte muy importante en la atención de su hijo.

Esperamos poder darle a su hijo la mejor atención posible mientras ayudamos a toda su familia a sentirse en casa.



Horarios y políticas de visita para pacientes hospitalizados

Política de visitas en general para garantizar la privacidad y seguridad de su hijo

- **Por motivos de seguridad, todos los padres, tutores, familiares, amigos y visitas de Golisano Children's Hospital deben obtener una tarjeta de identificación con foto para entrar al hospital.** Mantenga la tarjeta en un lugar visible durante su estadía.

Visitas de padres, tutor legal y persona de apoyo

- **Los padres o tutores legales son bienvenidos las 24 horas del día.**
- Los padres o tutores legales pueden identificar a una o más personas de apoyo que participarán en el cuidado de su hijo para brindar apoyo emocional durante el curso de la hospitalización. Una persona de apoyo puede o no ser el representante legal a cargo de las decisiones de un hijo. La persona de apoyo recibirá una identificación que le dará acceso 24/7 a la unidad hospitalaria del paciente. La persona de apoyo recibirá educación sobre cómo promover un entorno de recuperación para el paciente, el compañero del paciente si corresponde y a otros pacientes en la unidad.
- Su hijo puede tener hasta cuatro personas alrededor de la cama a la vez, lo que incluye padres, tutores legales, personas de apoyo, familiares o amigos.
- Hasta dos padres, tutores legales o personas de apoyo pueden quedarse en la noche. En algunas unidades, en especial las de cuidado intensivo, hay lugar solo para una.
- Los niños, incluso los hermanos, menores de 18 años no pueden pasar la noche, pero pueden acompañar a sus padres en la visita entre las 8:00 a. m. y las 8:00 p. m.

Family and Friend Visitation

- El horario general de visitas para la familia y los amigos (es decir, no los padres ni las personas de apoyo) es desde las 11:00 a. m. hasta las 8:00 p. m.
- **Cuando un padre o tutor legal está presente con el hijo en su habitación:** Cuando un padre o tutor legal está en la habitación de su hijo, puede aprobar que familiares y amigos lo visiten mientras están ambos en la habitación del paciente, sin superar cuatro visitas en total en ningún momento.
- **Cuando el padre o el tutor legal NO está presente con el hijo en su habitación:** Se le pedirá que usted, como padre o tutor legal, cree una **Lista de familiares y amigos visitantes aprobados que pueden estar con su hijo en su ausencia.** Sabemos que hay ocasiones en las que no puede estar en la habitación con su hijo durante su hospitalización. Para garantizar la privacidad de su hijo y la de usted, le pedimos que nos diga quiénes tienen permitido visitar y permanecer con su hijo durante las horas de visita si usted no está presente. Solo las personas en la Lista de familiares y amigos visitantes aprobados podrán visitar a su hijo en su ausencia.

- Una persona de apoyo no puede modificar la Lista de familiares y amigos visitantes aprobados y no puede autorizar visitas en ausencia de un padre o tutor legal.
- Todas las visitas menores de 18 años deben estar acompañadas por un adulto. El adulto también debe estar en la Lista de familiares y amigos visitantes aprobados.

¿Qué sucede con las personas que quieren visitar y NO están en la Lista de familiares y amigos visitantes aprobados?

- Los familiares y amigos que no estén en la lista pueden compartir su apoyo virtualmente o en otras formas:
 - Hacer videollamadas con FaceTime, Skype, etc.
 - Enviar cartas de saludos electrónicos o correos tradicionales.
 - Seguir en redes sociales.
 - Planificar con el padre o el tutor del paciente para reunirse en un lugar distinto de la habitación del paciente, como el vestíbulo o la cafetería.
 - Llamar a la tienda de regalos al 585-275-2577 para solicitar y enviar una sorpresa.

Otra información importante

- Durante la temporada de gripe y resfriado, se implementarán algunas restricciones adicionales para las visitas. El enfermero de su hijo le informará de cualquier cambio en las pautas de visitas.
- Tenga en consideración los derechos de todos nuestros pacientes y personal del hospital y trátelos con cortesía y respeto. También ayude con el control del ruido y la cantidad de visitas para mantener una unidad cómoda para todos.
- También le pedimos que siga estas pautas para ayudarnos a brindar la mejor atención posible para su hijo:
 - No visite al paciente si no se siente bien.
 - Lavarse las manos es el factor más importante para la prevención de infecciones, por lo que le pedimos que se las lave cuando entre y cuando salga de la habitación del paciente.
 - No se permite el ingreso con globos de látex debido a la posibilidad de reacciones alérgicas.
 - Algunas unidades tienen restricciones sobre flores debido a pacientes con alergias o afecciones de inmunodepresión.
- Todas las visitas, incluso los padres y tutores legales, están sujetos a la declaración de derechos y deberes de Golisano Children's Hospital de University of Rochester Medical Center.
- En situaciones en las que no está claro quién es el representante legal del niño, es posible que se restrinjan temporalmente las visitas. El hospital hará todo lo necesario para resolver la situación lo más rápido posible, lo que incluye analizar el caso con los padres, tutores, trabajo social y el Departamento de Servicios de Protección Infantil, según sea necesario.
- Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la política de visitas, comuníquese con los cuidadores de su hijo. También puede comunicarse con Relaciones con el Paciente y la Familia al 585-275-5418.

Pediatric Intensive Care Unit (PICU) and Pediatric Cardiac Care Center (PCCC) Visitation Policy

- Los padres o tutores pueden visitar las 24 horas del día.
- Los hermanos son bienvenidos en la Unidad de Cuidados Pediátricos Intensivos (PICU, Pediatric Intensive Care Unit) durante el horario normal de visita, siempre y cuando no tengan resfriados, fiebre ni otras enfermedades.
- Todas las visitas deben pasar por el mostrador de recepción antes de entrar a la unidad. Se comunicarán con el enfermero del paciente para asegurarse de que no se estén realizando procedimientos en la habitación.
- Solo se permiten cuatro visitas al mismo tiempo en la habitación del niño.
- Hasta cuatro visitas pueden esperar en el vestíbulo familiar de la PICU o el Centro de Cuidados Pediátricos Cardíacos (PCCC, Pediatric Cardiac Care Center). Si hay más de cuatro visitas, se les pedirá que esperen en el 1.º piso. Se hace una excepción el día de la cirugía cardíaca; toda la familia puede esperar junta en el vestíbulo familiar del 6.º piso solamente en el día de la cirugía.
- Les pedimos que cada visita se lave las manos cuando entre y cuando salga de la habitación del paciente. Lavarse las manos es el factor más importante para prevenir la propagación de las infecciones.

Política de visitas de la Unidad de Cuidados Neonatales Intensivos (NICU)

Para promover el cuidado de bebés centrado en la familia en la Unidad de Cuidados Neonatales Intensivos (NICU, Neonatal Intensive Care Unit) las familias tienen la oportunidad de pasar tiempo con sus bebés según la política establecida de visitas de la NICU.

Padres

Los padres son bienvenidos en la NICU las 24 horas del día.

Abuelos

Los abuelos son bienvenidos a visitar en cualquier momento del día o la noche, excepto durante las rondas médicas o los cambios de turno de enfermería, que son entre las 6:45 a. m. y las 7:45 a. m. y entre las 6:45 p. m. y las 7:30 p. m. Solamente se permite a los padres, tutores o un apoderado de salud en ese horario.

Hermanos

Los hermanos deben tener supervisión en todo momento. Los hermanos mayores de tres años son bienvenidos a la unidad y pueden visitar de 11:00 a. m. a 6:45 p. m. y de 7:45 p. m. a 9:00 a. m. No deben tener ninguna señal de enfermedad. El personal de enfermería examinará la salud de los hermanos. Comprendemos que los niños pueden estar inquietos. Sin embargo, si un niño se comporta en forma negativa para el entorno de la NICU, podríamos pedirle que lo saque de la NICU. La casa club para hermanos y el vestíbulo de GCH ofrecen más actividades para niños que las disponibles en la NICU.

Todas las visitas

- Regístrese diariamente con el personal de secretaría antes de entrar a la NICU. Para mantener un entorno tranquilo para la recuperación y el crecimiento y para proteger la privacidad, evite conversar o permanecer en los pasillos. El vestíbulo familiar y el área de espera de la NICU están a su disposición.
- Para proteger al bebé de infecciones, todos deben lavarse las manos y los brazos durante tres minutos antes de entrar a la NICU.
- La NICU admite a dos visitas por familia (que no estén en la lista "Apoyo familiar") cada día. Las visitas son bienvenidas con un padre o tutor presente de 11:00 a. m. a 9:00 p. m.
- Usted puede tener cuatro personas por familia al mismo tiempo en la unidad. (Las visitas deben tener más de 14 años).
- Queremos mantener una NICU tranquila y apacible para todos los bebés. Active el modo silencioso o de vibración de su dispositivo móvil mientras esté en la NICU. Se le entregará una bolsa transparente de plástico para colocar su dispositivo.
- Solo se admiten alimentos en el vestíbulo familiar. Puede tener bebidas con tapa en la habitación del bebé.
- Se puede planificar que un padre o tutor duerma en la habitación del paciente. Si decide dormir en la habitación, debe estar preparado para las interrupciones debido a la frecuencia de las evaluaciones y la atención durante las 24 horas que se le entrega a su hijo. Hable con el trabajador social o el personal de enfermería sobre todas las opciones para dormir que haya disponibles para usted.
- Las visitas que tengan resfriados, tos, vómito, diarrea, fiebre u otras infecciones no podrán visitar al bebé porque esto podría ser dañino para él. Debe saber que la política de visitas de la NICU se puede modificar durante las epidemias de gripe de temporada o por inquietudes dentro de la comunidad de Rochester que pueden limitar las visitas de la familia y los amigos al bebé.
- El equipo de la NICU podría pedirle a la familia y las visitas que salgan de la habitación de su hijo brevemente por la atención o los procedimientos del paciente.
- Recuerde que estas pautas están diseñadas teniendo en consideración la seguridad y la comodidad de usted y su bebé. Si tiene preguntas o inquietudes, no dude en hablar con cualquier miembro del equipo de atención de salud de su bebé.
- Toda excepción a la política de visitas de la NICU debe tener aprobación de los trabajadores sociales de la NICU y la directiva médica y de enfermería de la NICU.

Habitación de su hijo

Su hijo tendrá una habitación privada con un sillón que se convierte en cama para uno de los padres o un tutor. Cada habitación tiene un teléfono para llamadas locales y para pedir las comidas de su hijo.

Camas del hospital

Su hijo estará en una cama, cuna o Isolette adecuada para su tamaño. Si su hijo necesita una cuna o Isolette, debe dormir ahí. Para proteger la salud y privacidad de su hijo, no se permite el colecho. El enfermero de su hijo le enseñará a operar la cama. Las barras laterales deben estar arriba en todo momento, a menos que esté atendiendo directamente al bebé a un lado de la cama.

Timbres de llamada

Los timbres de llamada a enfermería están en cada lado de la cama y se pueden usar para llamar al enfermero de su hijo en cualquier momento. Los timbres de llamada también controlan el televisor y funcionan como altavoz.

Artículos personales

Durante la hospitalización de su hijo, nosotros le entregaremos pañales, toallitas, batas de hospital, pantalones de pijama, calcetines antideslizantes y artículos de aseo personal. Para menores de un año, también entregaremos un saco de dormir para bebé. No dude en traer artículos para la comodidad de su hijo desde casa. Hay una caja fuerte en la habitación de su hijo para guardar artículos de valor. Se incluyen las instrucciones en la parte posterior de esta guía.

Duchas y baños

Su hijo tendrá un baño personal. En las unidades de cuidado pediátrico general, los padres pueden usar los baños y las duchas que hay en las habitaciones de sus hijos. Algunas habitaciones en las unidades de cuidados intensivos (NICU, PICU y PCCC) no tienen baños. Los padres de hijos en estas unidades pueden usar los baños o las duchas del primer piso. Regístrese con el personal de la Ronald McDonald Family Room para obtener acceso.

WiFi, televisión y GetWellNetwork

El hospital tiene Internet inalámbrico gratuito. El nombre de la red es "URMCguest." En las habitaciones de pacientes que tienen televisores, hay Internet, televisión por cable y películas adecuadas para la edad disponibles. Estos televisores también tienen GetWellNetwork, que tiene videos educativos y recursos para las familias. El enfermero de su hijo le mostrará cómo usar GetWellNetwork. Los televisores tienen subtítulos, pregunte al personal de enfermería para acceder a ellos. Para ayudar a su hijo a descansar bien durante la noche, recomendamos apagar el televisor a más tardar a las 10:00 p. m. Los timbres de llamada también controlan el televisor.

Sleeping Accommodations Available for Parents

Hay un sillón cama o un sofá para una persona en cada habitación de pacientes. Los padres o tutores pueden pasar la noche ya que esto a menudo da comodidad y seguridad necesarias para un niño. En nuestro esfuerzo por entregar la mejor atención posible para su hijo, habrá interrupciones durante la noche. Hay lugares adicionales disponibles para familiares. Consulte al enfermero de su hijo o llame a los servicios de Hotel y Alojamiento al 585-275-7581.

Housekeeping

Nuestro personal de servicio de aseo limpiará las habitaciones de los pacientes todos los días. Si tiene inquietudes sobre la limpieza, consulte al enfermero de su hijo o comuníquese con él mediante GetWellNetwork.

Opciones de comidas para pacientes y familias

Nos complace ofrecerle un menú completo con una amplia variedad de opciones. Tratamos de que el pedido de comidas sea lo más cómodo posible.

Un técnico nutricionista visitará cada habitación a diario para tomar los pedidos de comidas y ayudar a elegir un horario para el envío de la comida.

Si su hijo puede comer en su habitación, los padres también pueden. Se pueden comprar vales por comidas en Café 601 en Strong Hospital y se pueden usar para servicio a la habitación, de modo que las comidas se envíen a la habitación del niño y tanto padres como pacientes puedan comer juntos.

Si su hijo no puede comer ni beber, podría inquietarse si ve o huele comida. Tenemos varias cafeterías para padres y visitas. Consulte el Directorio de servicios y recursos en la parte posterior de esta guía.

Si su hijo no puede comer en la habitación, los familiares también pueden comer en la habitación familiar de Ronald McDonald. Para obtener más información, llame al 585-275-7724.



Lugares para las familias

Golisano Children's Hospital Lobby

Nuestro vestíbulo agradable e iluminado incluye un área de recepción y el mostrador de informaciones. También es un lugar de encuentro para familias y visitas. El vestíbulo cuenta con asientos cómodos y un área para que los niños jueguen y exploren.

Nuestros embajadores en el mostrador de recepción pueden dar información sobre la ubicación del paciente, verificar citas y ofrecer información sobre alojamiento, restaurantes, tiendas y atracciones. También pueden dar instrucciones útiles para cualquier servicio en Golisano Children's Hospital, Strong Memorial Hospital, el campus de URMC o lugares fuera del centro.

Los embajadores están disponibles para responder su llamada las 24 horas del día, los siete días de la semana, al 585-275-7520.

Ronald McDonald Family Room

La Ronald McDonald Family Room se encuentra en el 1.º piso de Golisano Children's Hospital y es como un hogar lejos de casa. La habitación familiar le ofrece un lugar para descansar y relajarse a la vez que se mantiene cerca de su hijo mientras recibe atención médica. En la habitación familiar encontrará una cocina, baños, duchas, lavandería, computadoras con acceso a Internet, áreas para sentarse, televisión y refrigerios. Horario: Abierto los siete días de la semana, de 9:00 a. m. a 9:00 p. m.

Biblioteca de recursos para la familia

La biblioteca de recursos para la familia ofrece libros, computadoras y otros materiales útiles. Nuestro bibliotecario puede ayudarlo a encontrar información precisa y actualizada sobre atención de salud, tratamientos, necesidades especiales o métodos para enfrentar una enfermedad. También tenemos libros para niños y adolescentes. Horario: De lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. ■ Hora de cuentos: los viernes a las 11:00 a. m. (sala de juegos del 7.º piso)



Casa club para hermanos

La casa club para hermanos es un lugar donde los niños pueden jugar mientras sus hermanos están hospitalizados o en consulta con el médico. La casa club es un servicio gratuito disponible los siete días de la semana y funciona por orden de llegada. El personal y los voluntarios darán consuelo y apoyo a los niños entre 18 meses y 10 años de edad hasta por tres horas al día. La casa club para hermanos solo admite niños que tienen hermanos hospitalizados o en consulta con el médico en Golisano Children's Hospital. Horario: Lunes, jueves y viernes: de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. ■ Martes y miércoles: de 9:00 a. m. a 7:00 p. m. ■ Sábados y domingos: de 12:00 p. m. a 5:00 p. m.

Cocina

Cada unidad tiene una cocina con máquina de hielo y agua. También hay bebidas y refrigerios livianos para los pacientes. Las familias pueden guardar alimentos en el refrigerador, etiquetados con su nombre y la fecha. Se botarán los alimentos y las bebidas que no tengan fecha o estén más de tres días.

Vestíbulos familiares

Los vestíbulos familiares ofrecen a pacientes e hijos en PICU, PCCC y NICU un lugar cómodo para relajarse.

Zona de juegos

La zona de juegos es un entorno divertido y seguro para niños hasta los 12 años. Tiene juguetes, libros, manualidades, juegos, rompecabezas y otras actividades adecuadas para la edad. La zona de juegos está a disposición de los pacientes y sus hermanos bajo supervisión de los padres.

Terraza de juegos

La terraza de juegos de Christie Simonetti ofrece un lugar con iluminación natural donde los niños y las familias pueden jugar y relajarse. Las actividades grupales planificadas están a cargo del programa de Vida Infantil (Child Life program). La terraza de juegos está abierta todos los días y a disposición de todos los pacientes pediátricos y sus familias.

Vestíbulo para jóvenes

El vestíbulo para jóvenes es un área diseñada teniendo en cuenta a los adolescentes a partir de los 12 años. Esta área les da a los adolescentes un lugar para relajarse y ser ellos mismos. Los servicios incluyen juegos, manualidades, libros, música y computadoras. Los hermanos adolescentes pueden visitar el vestíbulo para jóvenes con el paciente.

Sala de escuela

La escuela es una parte importante en la vida de su hijo. Un profesor de escuela del program de la Junta de Servicios Educativos Cooperativos (BOCES, Boards of Cooperative Educational Services) del estado de New York está disponible para brindar apoyo en tutorías. La tutoría se puede coordinar si habla con el especialista de vida infantil.

Ronald McDonald House

En Westmoreland

La Ronald McDonald House (RMH) en Westmoreland Drive, a 10 minutos a pie de Golisano Children's Hospital, ofrece "hogar lejos de casa" cálido y pacífico para las familias que viajan al área de Rochester por la atención médica de un hijo.

Además de dormitorios cómodos, RMH ofrece una cocina, lavandería, lugares para relajarse y ver televisión, además de áreas donde los niños pueden solo ser niños.

No dude en hablar con un trabajador social si tiene preguntas sobre alojamiento.

En el hospital

La Ronald McDonald House ofrece alojamiento a padres y cuidadores adultos (18+) de pacientes.

Las derivaciones dependen de la agudeza médica. Los trabajadores sociales y el equipo médico determinarán la necesidad médica y solicitarán alojamiento en nombre de los padres.



Seguridad y protección

Sistema de etiqueta de seguridad del paciente (HUGS, Patient Security Tag System)

Su hijo usará una pequeña etiqueta en la muñeca o el tobillo. Esta etiqueta protege a su hijo en todo momento. Si alguien trata de quitar la etiqueta o llevar a su hijo por una salida protegida sin autorización, se activará una alarma en la estación del personal de enfermería. Si su hijo necesita ir a la sala de operaciones o someterse a una resonancia magnética (MRI, Magnetic Resonance Imaging), se quitará o desactivará la etiqueta hasta que su hijo vuelva la unidad.



Los pacientes pueden ir a la sala de escuela, el vestíbulo para jóvenes, la zona de juegos y la terraza de juegos sin activar la alarma. Avísele primero al enfermero de su hijo.

Sistema de comunicación del proveedor



Nuestro personal usa teléfonos inteligentes especiales para coordinar la atención del paciente con menos ruido y más eficacia. Si nos ve al teléfono o escribiendo mensajes de texto, tenga en consideración que este es un dispositivo importante de comunicación y parte de brindarle la mejor atención al paciente.

Zona sin golpes

Esta es una zona sin golpes. Esto significa que no permitimos los golpes. Los adultos no pueden golpear a niños ni otros adultos. Los niños no pueden golpear a otros niños ni adultos. Los padres no pueden golpear ni dar nalgadas a sus hijos por ninguna razón.

Prevención de caídas

La seguridad de su hijo es nuestra más alta prioridad. Los niños en el hospital corren un mayor riesgo de caerse por muchas razones, como equipos médicos en sus habitaciones y efectos secundarios de medicamentos.

Puede hacer lo siguiente para prevenir caídas en el hospital:

- Dígame al personal si su hijo se ve débil, mareado o con menos coordinación de la normal.
- Supervise las actividades de su hijo.
- Camine a un lado de su hijo y ofrezca el apoyo que sea necesario.
- Informe al personal de enfermería cuando su hijo salga de la habitación.
- Mantenga la cama en el nivel más bajo.
- Mantenga un camino despejado entre la cama de su hijo y el baño.
- Asegúrese de que su hijo use zapatos o calcetines antideslizantes.

Mantenga despejada la habitación de su hijo. No deje las barandas abajo o parcialmente abajo, incluso si cree que su hijo no se moverá. Para evitar caídas, no permita que su hijo corra, salte ni trepe en el hospital, excepto en actividades de juego supervisadas.

Si no se siente cómodo con la respuesta que reciba, active la función del equipo de respuesta pediátrica rápida al 5-2222 desde cualquier teléfono del hospital. Solo diga, "Activar equipo de respuesta pediátrica rápida". Nunca tendrá que indicar el nombre, la unidad ni el número de habitación de su hijo.

La comodidad de su hijo

Nuestro enfoque está en darles a usted y su hijo un entorno que sea cómodo y comprensivo. Hay tapones para los oídos, antifaces y auriculares disponibles para ayudarlos a ambos a descansar.

Las siguientes sugerencias pueden ayudar a su hijo y a todos los pacientes a tener una estadía relajada en un entorno tranquilo de recuperación:

- Pida que la puerta de la habitación de su hijo se mantenga cerrada.
- Recomiéndeles a sus amigos y familiares que hablen en voz baja.
- Mantenga todos los teléfonos celulares en modo de vibración.
- Baje el volumen del televisor y use auriculares para mirar televisión entre las 8:00 p. m. y las 7:00 a. m.
- Evite conversar en los pasillos.

La privacidad de su hijo

Tomamos con mucha seriedad la privacidad del paciente. Somos cuidadosos en lo que respecta a cumplir estrictamente con las normas de privacidad que protegen la privacidad de su hijo. Si tiene preguntas sobre la privacidad, no dude en preguntarle al enfermero de su hijo.

Videos e imágenes

Cuando tome fotos o grabe videos de su hijo, tenga en consideración las pautas vigentes sobre la privacidad de otros pacientes y del personal. No pueden ser grabados sin su conocimiento y autorización específicos. No está permitido grabar mientras los miembros del personal realizan un tratamiento o conversan con algún paciente. Pregúntele al enfermero de su hijo si no tiene claro cuándo puede grabar a su hijo.

Sueño seguro

Los bebés corren el riesgo de sufrir el Síndrome de Muerte Súbita del Lactante (SIDS, Sudden Infant Death Syndrome) y accidentes mientras duermen. Para mantener a salvo a su bebé, revisaremos Sueño seguro con usted.

El sueño seguro en el hospital y en casa incluye poner a su bebé boca arriba para tomar siestas y en su cuna de noche solo, así como quitar artículos sueltos, ya sean sábanas, almohadas o animales de peluche de la cuna del bebé. En casa, recomendamos que el bebé duerma en la habitación de usted, solo en su propia superficie para dormir y no en la cama con usted.

Equipo de atención de salud de su hijo

Durante la hospitalización de su hijo, recibirá cuidados de un equipo de profesionales de la salud y otros miembros del personal del hospital.

Usted es parte importante del equipo de atención de su hijo. Los padres y tutores pueden participar en las rondas centradas en la familia. Lo invitamos a hablar y contarle al equipo sobre su hijo, hacer preguntas y participar activamente en la atención de su hijo. Los equipos de atención suelen hacer rondas en la mañana. Pregunte al enfermero de su hijo cuándo debe esperar al equipo de atención. Si no puede estar o prefiere no participar en las rondas, el médico de su hijo puede hablar con usted más tarde acerca del plan de atención.

Miembros del equipo de atención de su hijo:

Médicos tratantes son los médicos que dirigen al equipo de atención de salud de su hijo. Según la necesidad de su hijo, el médico tratante podría ser especialista (por ejemplo, de neurología) u hospitalista (se especializa en medicina pediátrica general). Nuestros especialistas y hospitalistas se comunican con frecuencia con el **pediatra de atención primaria** de su hijo y le enviarán el resumen del alta de su hijo.

Becarios son los médicos que han terminado su residencia y están en capacitación adicional en pediatría. Ellos practican bajo la supervisión de los tratantes.

Residentes o internos son médicos debidamente licenciados que se están capacitando para ser especialistas pediátricos. Ellos practican bajo la supervisión de los tratantes y los becarios.

Enfermeros practicantes y asistentes médicos trabajan junto con el médico tratante para coordinar la atención de su hijo.

Jefes de enfermeros y jefes asistentes de enfermeros supervisan las operaciones diarias de la unidad y son un recurso excelente si necesita ayuda durante la hospitalización de su hijo.

Enfermeros brindan ayuda y atención de cabecera las 24 horas durante la estadía de su hijo en el hospital.

Coordinadores de atención son enfermeros registrados que ayudan a administrar la atención de su hijo y a planificar para su alta.

Técnicos de atención del paciente (PCT, Patient Care Technicians) ayudan a los enfermeros con la atención de su hijo y atienden sus necesidades diarias.

Farmacéuticos son responsables de entregar todos los medicamentos para su hijo. Revisan los medicamentos y las dosis para confirmar la precisión. Los farmacéuticos también enseñan a las familias a usar y almacenar en forma segura los medicamentos en casa.

Nutricionistas trabajan con el médico tratante para comprender las necesidades nutricionales de su hijo y planificar sus comidas.

Técnicos nutricionistas explican el proceso de ordenar las comidas, toman selecciones del menú y programan horarios de entrega de las comidas.

Secretario de la unidad saluda a las vistas, responde llamadas telefónicas y ayuda a mantener las historias clínicas.

Transportistas del paciente trasladan a los pacientes desde sus habitaciones hasta las distintas áreas del hospital para sus exámenes y procedimientos.

Ayuda para amamantar disponible a diario mediante asesores en lactancia aprobados por la junta que también son enfermeros registrados en pediatría. Pida al enfermero de su hijo que llame a lactancia pediátrica para obtener ayuda.

Servicios ambientales se aseguran de que el hospital y la habitación de su hijo estén limpios y ordenados.

Otros miembros del personal como terapeutas ocupacionales, fisioterapeutas, terapeutas respiratorios y terapeutas musicales podrían participar en la atención de su hijo. También hay disponibles voluntarios del hospital, quienes juegan con su hijo o sostienen bebés que necesitan consuelo si están solos. Informe al enfermero de su hijo si desea que un voluntario lo visite.

Apoyo emocional y servicios para la familia

Nos preocupamos de su bienestar emocional. El equipo médico puede ayudarlo a buscar recursos y servicios de salud mental en su comunidad. Hable con el proveedor o enfermero de su hijo si desea obtener más información.

Trabajadores prestan servicios en el hospital y la comunidad. Los trabajadores sociales ofrecen servicios preventivos, clínicos y de apoyo, como apoyo emocional y orientación, ayuda para comprender el sistema de atención de salud, coordinación de planificación del alta y derivaciones a recursos de la comunidad.

Especialistas de vida infantil trabajan con los niños y las familias para entregar preparación y apoyo acorde a la edad para los procedimientos médicos y el control del dolor, así como estrategias de afrontamiento y actividades para disfrutar durante la hospitalización de su hijo.

Capellanía pediátrica: Los capellanes están disponibles para dar apoyo espiritual, consuelo y orientación a pacientes y cuidadores cuando buscan la recuperación, el significado y la esperanza a través de la experiencia de la enfermedad y la recuperación de una lesión. Los capellanes respetan y apoyan las diversas necesidades espirituales, prácticas y expresiones de fe de a quienes ayudan.

Relaciones con el paciente y la familia: El equipo de atención de salud de su hijo se esfuerza para entregar la mejor atención. A pesar de esto, es posible que surjan inquietudes sobre la atención, la comunicación o los planes de tratamiento.

Si tiene una inquietud y no se siente cómodo para hablar del tema con un miembro del equipo de atención de salud de su hijo, es posible que pueda ayudarlo un representante de Relaciones con el paciente y la familia. Relaciones con el paciente y la familia es un recurso confidencial para los pacientes y las familias que tienen inquietudes sobre comunicación, calidad de la atención o resultados imprevistos.

Traslado y regreso a casa

Traslado a una unidad diferente

Si su hijo necesita un traslado a otra unidad debido a sus necesidades médicas, el enfermero de su hijo le informará lo antes posible.

Preparación para ir a casa

Queremos que la transición a casa sea lo más cómoda posible. El equipo de atención analizará los planes de alta con usted. No dude en preguntar cosas como las siguientes:

- ¿Qué hay que hacer antes de que mi hijo regrese a casa?
- ¿Cuándo cree que mi hijo podrá regresar a casa?
- ¿Qué debo hacer para prepararme?

Sea paciente mientras los preparamos a usted y a su hijo para el regreso a casa. El enfermero de su hijo revisará con usted las instrucciones minuciosamente, las que incluyen actividades, dieta, cuidado de heridas, medicamentos, síntomas que necesitarán atención médica inmediata después de volver a casa y citas de control. Antes de que su hijo regrese a casa, asegúrese de sentirse cómodo con su plan de atención.

Si su hijo necesita medicamentos recetados o de venta sin receta médica cuando le den el alta, nuestra farmacia sin fines de lucro puede ayudarlo.

Si su hijo necesitará tecnología de apoyo, como oxígeno o alimentación por sonda, se coordinarán planes con suficiente anticipación a la fecha del alta. Es posible que usted necesite tiempo para aprender a operar un equipo, coordinar servicios en el hogar y saber con quién comunicarse en caso de tener preguntas una vez que su hijo vuelva a casa.

Asientos para automóvil

El estado de New York exige que todos los niños estén correctamente sujetos en un asiento para automóvil o silla elevada adecuados para su edad y peso. Recibirá información sobre los asientos de seguridad para el automóvil mientras su hijo está en el hospital. Si su bebé nació prematuro o con ciertas afecciones, necesitará una prueba de asiento para el automóvil antes del alta. Pregúntele al enfermero de su hijo todas las dudas que tenga.

Comuníquese con nosotros o participe

Nos encanta mantener el contacto con nuestros pacientes y sus familias. Considere la idea de comunicarse con nosotros por la página de Facebook de Golisano Children's Hospital: [Facebook.com/GolisanoChildrensHospital](https://www.facebook.com/GolisanoChildrensHospital).

Nos complace que tantas personas quieran mantenerse en contacto con nosotros. Debido a la cantidad de solicitudes de amistad que recibimos de nuestros pacientes y sus familias, el personal de Golisano Children's Hospital debe limitar las conexiones de Facebook a sus familiares y amigos cercanos. Esperamos que lo comprenda.

Si desea reconocer a un miembro del personal o a una unidad por su gran trabajo, considere enviar una Strong Star. Considere responder la encuesta de satisfacción del paciente que recibirá en el correo.

Si desea participar y ayudar a otros pacientes y familias, visite givetokids.URMC.edu.

Gracias por darnos el privilegio de cuidar de usted y su ser querido.

Para obtener más
información o ayuda,
llame al 585-275-7520

Por cualquier cosa que necesite, en cualquier momento, siempre puede llamar a este número telefónico: 585-275-7520.

También puede obtener información útil, tanto para los pacientes como para las familias, en nuestro sitio web: **golisano.urmc.edu**.

Gracias por ser nuestro paciente.

Prestarle servicios es un honor y un privilegio.



UR
MEDICINE

GOLISANO
CHILDREN'S HOSPITAL

MEDICINE *of* THE HIGHEST ORDER